



## DIE ANDERE SEITE DER HOFFNUNG

TOIVON TUOLLA PUOLEN / THE OTHER SIDE OF HOPE

**Aki Kaurismäki**, 1957 in Orimattila geboren, gilt als „Chef-Melancholiker des europäischen Autorenkinos“. Er war als Filmkritiker sowie als Drehbuchautor für seinen Bruder Mika tätig, mit dem er die Firma Villealfa und das Midnight Sun Film Festival in Sodankylä gründete. Seit Mitte der 80-Jahre sind seine Filme international bekannt für ihren lakonischen, skurrilen und sparsamen Stil. 1989 emigrierte Kaurismäki nach Portugal, wo er seither lebt.

*Aki Kaurismäki, born 1957 in Orimattila, is considered the "chief melancholic of European auteur cinema". He worked as a film critic, and as a screenwriter for his brother Mika, with whom he founded the Villealfa company and the Midnight Sun film festival in Sodankylä. Since the mid 1980s, his films have garnered international fame for their laconic, droll, and spare style. Kaurismäki lives in Portugal, where he moved in 1989.*

*This winner of the directing prize at the Berlin International Film Festival is a perfect combination of social reality and the fantastical "Kaurismäki cosmos". Khaled is from Syria. He stows away on a coal freighter and ends up in Helsinki, where he applies for asylum as a war refugee. When the Finnish authorities decree that he will be deported back to war-torn Aleppo, he decides to stay in the country illegally and goes underground. On his odyssey through the streets of the Finnish capital, he encounters both hostile and helpful Finns – and eventually, the former travelling salesman Wikström, who runs a restaurant he recently bought on the outskirts of the city. He hires Khaled as a dishwasher. But the friendly little community, which includes a waitress, the chef, and a dog, is soon under threat. Aki Kaurismäki has once again, as the distributor put it "expanded the cosmos of his cinematic underdogs with a global component. With people who are on the run and are now at the very bottom of the social hierarchy".*

Der bei der Berlinale mit dem Regiepreis prämierte Film vereint soziale Realität und die ganze Märchenhaftigkeit des „Kaurismäki-Kosmos“ auf perfekte Weise. Khaled kommt aus Syrien. Als blinder Passagier auf einem Kohlefrachter ist er in Helsinki gestrandet, wo er als Kriegsflüchtling einen Asylantrag stellt. Als die finnischen Behörden ihn ins zerstörte Aleppo zurückschicken wollen, taucht er unter und bleibt illegal im Land. Auf seiner Odyssee durch die Straßen Helsinkis begegnet er ablehnenden wie hilfsbereiten Finnen – und schließlich dem ehemaligen Handelsvertreter Wikström, der seit kurzem am Rande der Stadt ein neu erworbenes Restaurant betreibt. Er stellt Khaled als Tellerwäscher ein. Doch die freundliche Lebens- und Solidargemeinschaft inklusive Kellnerin, Koch und dessen Hund ist bald schon bedroht. Einmal mehr hat Aki Kaurismäki, so sein Verleih, „den Kosmos seiner filmischen Underdogs um eine globale Komponente erweitert. Um diejenigen, die auf der Flucht sind und jetzt in der sozialen Hierarchie ganz unten stehen“.

Finnland, DE 2017, 98 Min., finn., arab. OF, dt. UT, FSK 6

R: Aki Kaurismäki B: Aki Kaurismäki K: Timo Salminen D: Sherwan Haji (Khaled), Sakari Kuosmanen (Wikström), Ilkka Koivu-la (Calamnius), Janne Hyytiäinen (Nyrhinen), Nappu Koivu (Mirja), Kaija Pakarinen (Ehefrau), Niroz Haji (Miriam), Simon Hussein Al-Bazoon (Mazdak) P: Aki Kaurismäki, Sputnik Oy WS: The Match Factory GmbH V: Pandora Film

So 5.11.  
16:15h  
CS4